Panasonic

Mode d'emploi
(Usage domestique) Hydropulseur Rechargeable
Modèle No EW1313

Français

Table des matières

Consignes de sécurité 40
Informations importantes 44
Identification des pièces 44
Charge 45
Utilisation 45
Conseils d'utilisation 47
Après utilisation 48
Nettoyage 49
Questions - Réponses 50
Dépannage 50
Durée de vie de la batterie 51
Retrait de la batterie rechargeable intégrée 51
Spécifications 52
Changement de la canule (vendue séparément) 53

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.
Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

EW1313_EU.indb 37 2020/05/19 11:29:48

Avertissement

- Ne pas mettre le chargeur dans l'eau ni le laver avec de l'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.
- Toujours débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant lors du nettoyage du chargeur.
  Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur doit être mis au rebut. Sinon ceci risque de causer accident ou des blessures.
- Les hydropulseurs peuvent être utilisées sous surveillance par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.

EW1313_EU.indb 38 2020/05/19 11:29:48

- Les hydropulseurs doivent être utilisées avec de l'eau froide ou tiède ou des solutions spécifiques définies dans les instructions du fabricant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne pas utiliser autre chose que le chargeur fourni pour quelque usage que ce soit. Et ne pas utiliser un autre produit avec le chargeur fourni. (Voir page 45.)
  Ceci risque de provoquer des brûlures ou un incendie en raison d'un court-circuit.
- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.

EW1313_EU.indb 39 2020/05/19 11:29:48

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de choc électrique, d'incendie ou de dégâts à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

⚠ **DANGER**	Signale un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
⚠ **ATTENTION**	Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dégâts matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.

	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.
	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

► Prévention des accidents

Ne pas le ranger dans un endroit à portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.
- Ceci risque de provoquer un accident ou des blessures en raison de l'ingestion accidentelle de pièces démontables.

► Alimentation

Ne pas brancher la fiche d'alimentation sur une prise secteur ni la débrancher avec les mains humides.
- Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.

EW1313_EU.indb 40 2020/05/19 11:29:48

⚠AVERTISSEMENT

Ne pas placer le chargeur au-dessus ou à proximité d'un lavabo ou d'une baignoire.
Ne pas utiliser lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés ou lorsque le raccord à la prise domestique est desserré.
Ne pas endommager le cordon ou la fiche d'alimentation.
- **Ne pas endommager, modifier, plier ou tirer avec force le cordon ou la fiche d'alimentation. Et ne pas placer d'objet lourd sur le cordon, ni le tordre ou le pincer.**

- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas utiliser une tension nominale supérieure à celle de la prise ou du câble secteur.
- Dépasser la tension nominale en connectant trop de fiches d'alimentation dans une prise de secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.

S'assurer de toujours faire fonctionner l'appareil par le biais d'une source d'alimentation électrique dont la tension correspond à la tension nominale indiquée sur le chargeur.
Insérer à fond la fiche d'alimentation.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

► En cas d'anormalité ou de dysfonctionnement

Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer la fiche d'alimentation en cas d'anomalie ou de panne.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

<En cas d'anomalie ou de défaillance>
- **L'appareil principal ou le chargeur est déformé ou anormalement chaud.**
- **L'appareil principal ou le chargeur sentent le brûlé.**
- **Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation ou du chargement de l'appareil principal ou du chargeur.**
- Faires immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

► Ce produit

Ce produit dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Ne pas la jeter dans le feu ni l'exposer à la chaleur.
- Ceci peut entraîner une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion.

Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.
- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
  Contacter un centre de service agréé pour les réparations (remplacement de la batterie, etc.).

Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.
- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

EW1313_EU.indb 41 2020/05/19 11:29:48

⚠AVERTISSEMENT

► **Nettoyage**

Nettoyer régulièrement la fiche d'alimentation pour éviter l'accumulation de poussière (une fois tous les six mois).
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité. Débrancher la fiche d'alimentation et nettoyer avec un chiffon sec.

⚠ATTENTION

► **Protection des dents et des gencives**

Les personnes qui ne sont pas en mesure de faire fonctionner cet appareil ne doivent pas l'utiliser. Les personnes avec une faible perception orale ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Ceci risque de causer des blessures ou d'endommager les dents ou les gencives.

Les personnes souffrant d'une maladie parodontale, qui ont suivi un traitement dentaire ou qui s'inquiètent de symptômes à l'intérieur de leur bouche doivent consulter un dentiste avant utilisation.
- Sinon ceci risque de causer des blessures ou d'endommager les dents ou gencives.

► **Ce produit**

Ne l'utiliser que pour l'hygiène bucco-dentaire.
- Ceci pourrait causer un accident ou des blessures si le jet d'eau est dirigé vers les yeux, le nez ou la gorge.

Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau à plus de 40 °C.
- Ceci pourrait provoquer des brûlures.

Ne pas partager la canule avec votre famille ou d'autres personnes.
- Ceci risque de provoquer une infection ou une inflammation.

Ne placez pas d'objet métallique tel qu'une pièce de monnaie ou un clip sur le chargeur.
- Ceci pourrait provoquer des brûlures dues à une chaleur excessive.

► **Précautions à prendre**

Ne pas laisser d'objets en métal ou de déchets adhérer à la fiche d'alimentation.
- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas le laisser tomber ou le soumettre à un choc.
- Ceci pourrait provoquer des blessures.

Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du chargeur lors du rangement.
- Ceci risque de rompre le fil du cordon d'alimentation avec la charge, et causer un incendie dû à un court-circuit.

Débrancher la fiche d'alimentation de la prise domestique lorsqu'elle n'est pas utilisée pour une période prolongée.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.

EW1313_EU.indb 42 2020/05/19 11:29:48

⚠ATTENTION

Débrancher la fiche d'alimentation en la tenant plutôt qu'en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Après utilisation, toujours prendre soin de l'appareil et le nettoyer. (Voir page 49.)
- Sinon ceci pourrait affecter votre santé en raison de la propagation de moisissures et de bactéries.

Gestion de la batterie retirée lors de la mise au rebut

⚠DANGER

- **La batterie rechargeable s'utilise uniquement avec cet appareil. Ne pas utiliser la batterie avec un quelconque autre appareil.**
- **Ne pas recharger la batterie une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.**
- **Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.**
- **Ne pas souder, démonter, ou modifier la batterie.**
- **Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la batterie entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.**
- **Ne pas ranger ou transporter la batterie avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.**
- **Ne jamais enlever la protection de la batterie.**
  - Ceci peut entraîner une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion.

La batterie contient du liquide alcalin. Si le liquide entre en contact avec les yeux, ne pas frotter et rincer soigneusement avec de l'eau propre, comme l'eau du robinet.
- Sinon, ceci pourrait provoquer une perte de la vision. Consultez immédiatement un médecin.

⚠AVERTISSEMENT

Une fois la batterie rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.
- En cas d'absorption accidentelle, la batterie est nocive pour le corps.
  En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.

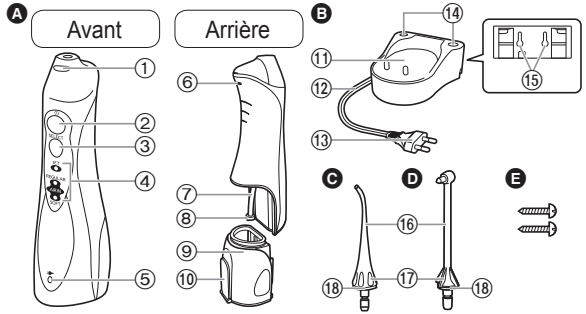
La batterie contient du liquide alcalin. Si le liquide entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer à l'eau propre, comme l'eau du robinet.
- Le non-respect de cette consigne peut causer des lésions cutanées.

EW1313_EU.indb 43 2020/05/19 11:29:48

Informations importantes

- Ne pas mettre du sel, du bain de bouche ou d'autres produits chimiques dans le réservoir d'eau. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Ne pas sécher l'appareil principal avec un sèche-cheveux ou un radiateur soufflant. Ceci risque de causer un dysfonctionnement ou une déformation des pièces.
- Ne pas essuyer avec des diluants, du benzène, de l'alcool etc. Ceci pourrait causer un dysfonctionnement, des craquelures ou une décoloration des pièces.
- Ranger l'appareil dans un emplacement avec une faible humidité après utilisation. Laisser l'appareil dans une salle de bain risque de causer des dysfonctionnements.
- Chargez correctement l'appareil conformément à ce mode d'emploi. (Consultez la page 45 « Charge ».)
- Cet appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées. Veuillez contacter un centre de service agréé pour les détails concernant les réparations.

Identification des pièces



Ⓐ Appareil principal
- ① Bouton de libération de la canule
- ② Bouton de mise en marche
- ③ Bouton de sélection de mode
- ④ Indicateurs de mode
- ⑤ Indicateur de charge
- ⑥ Orifice de ventilation
- ⑦ Tuyau d'aspiration
- ⑧ Filtre
- ⑨ Réservoir d'eau
- ⑩ Couvercle du réservoir d'eau

Ⓑ Chargeur (RE8-47)
- ⑪ Socle de charge
- ⑫ Cordon d'alimentation
- ⑬ Fiche d'alimentation
- ⑭ Support de canule
- ⑮ Trous de vis pour montage mural
  Le chargeur peut être monté sur un mur en utilisant deux vis en bois.

Ⓒ Canule (pour usage général)
- ⑯ Canule
- ⑰ Poignée de canule
- ⑱ Anneau d'identification

Ⓓ Canule orthodontique

Accessoires

Ⓔ 2 vis

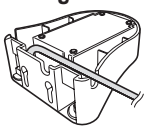
EW1313_EU.indb 44 2020/05/19 11:29:48

Remarque
Il peut rester de l'humidité à l'intérieur de l'appareil principal (réservoir d'eau et tuyau d'aspiration) laissée par l'eau distillée utilisée pour tester le produit.

Charge

► Sur le comptoir de la salle de bain ou une étagère

1. Placez le cordon d'alimentation dans le guide de droite, de gauche ou du centre, selon l'endroit où est placé le chargeur.
2. Placez le chargeur sur une surface solide, à niveau.
3. Branchez la fiche d'alimentation.



1 Insérez l'appareil principal de façon à ce qu'il se dresse dans le socle de charge.

L'indicateur de charge s'allume.

- Veillez à placer l'appareil principal verticalement. Si l'appareil principal est penché ou n'est pas en contact avec le chargeur, il ne se rechargera pas adéquatement.
- La charge se termine après environ 15 heures.
- Le voyant ne s'éteint pas même lorsque la charge se termine.
- L'appareil principal peut fonctionner environ 15 minutes lorsque la batterie est complètement chargée. (La durée d'utilisation raccourcit à mesure que la batterie vieillit.)

2 Débranchez la fiche d'alimentation une fois la charge terminée.

(pour la sécurité et pour réduire la consommation d'énergie)

- La performance de la batterie ne sera pas affectée même si elle chargée plus de 15 heures.

Notes

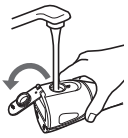
- Lors de l'utilisation de l'appareil pour la première fois ou s'il n'a pas été chargé depuis plus d'un an, l'indicateur de charge peut ne pas s'allumer durant plusieurs minutes après le début de la charge ou la durée de fonctionnement peut devenir plus courte. Dans un tel cas, charger la batterie durant 23 heures ou plus.
- La température ambiante recommandée pour charger va de 0 °C à 35 °C. La performance de la batterie peut diminuer sous des températures extrêmement basses ou hautes, et la batterie peut ne pas être chargée adéquatement.

Utilisation

1 Fixez solidement la canule sur l'appareil principal.

EW1313_EU.indb 45 2020/05/19 11:29:48

2 Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau, maintenir à niveau l'appareil principal et remplir le réservoir d'eau.

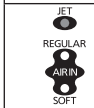
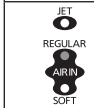
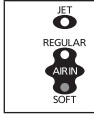


- Utilisez toujours de l'eau fraîche du robinet froide ou tiède.
- Si l'eau est froide, utilisez de l'eau tiède à une température de 40 °C ou moins.

3 Refermez le couvercle du réservoir d'eau, en veillant à le verrouiller.

4 Appuyez sur le bouton de sélection de mode et sélectionner le mode de jet d'eau désiré.

- L'indicateur de mode s'allumera sur le mode précédemment sélectionné. Si l'appareil n'est pas utilisé durant plus de 30 jours ou une fois que l'appareil a été complètement chargé depuis un état totalement déchargé, le mode s'initialise sur AIR IN (SOFT) [ENTRÉE AIR (DOUX)]. (Lorsque la batterie est épuisée, le mode se réinitialisera, mais il ne s'agit pas d'une panne.)
- Si vous souhaitez utiliser un autre mode, appuyez sur le bouton de sélection de mode jusqu'à ce qu'il passe au réglage désiré. Appuyez sur le bouton de sélection de mode fera passer le mode de AIR IN (SOFT) [ENTRÉE AIR (DOUX)] à AIR IN (REGULAR) [ENTRÉE AIR (NORMAL)], puis à JET (JET).

Mode	Description
	**Mode JET (JET)** • Ce mode sert à éliminer les résidus alimentaires coincés entre les dents.
	**Mode AIR IN (REGULAR) [ENTRÉE AIR (NORMAL)]** • Ce mode est destiné au nettoyage de poche parodontale et au soin de la gencive.
	**Mode AIR IN (SOFT) [ENTRÉE AIR (DOUX)]** • Ce mode est destiné au massage doux des gencives.

Notes

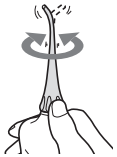
- Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, appuyez sur le bouton de mise en marche afin d'allumer l'appareil et testez chacun des modes du jet d'eau avec le réservoir rempli d'eau.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner à une température ambiante d'environ 5 °C ou moins.
- Ne pressez pas trop fortement la pointe de la canule contre les dents ou les gencives. (Sauf pour la canule orthodontique.)
- La plaque adhérant à la surface des dents ne pouvant pas être retirée uniquement avec de l'eau, le brossage reste toujours nécessaire. Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de votre bouche avec de l'eau après vous être brossé les dents.
- Ne faîtes pas fonctionner l'appareil principal à vide sinon pour vider le reste d'eau après utilisation. Utilisez l'appareil principal sans eau risque de causer un dysfonctionnement.

EW1313_EU.indb 46 2020/05/19 11:29:48

5 Placez la canule dans votre bouche et fermez doucement votre bouche avant d'appuyer sur le bouton de mise en marche.

- Pour l'utilisation, placez votre visage au dessus d'un lavabo et, avec l'appareil principal vertical et la canule en haut, levez le coude.
- Appuyer sur le bouton de sélection de mode durant l'utilisation changera le mode.
- Un réservoir d'eau entièrement rempli fournit environ 35 secondes d'utilisation. [Lors de l'utilisation de la canule (pour une utilisation générale)]
- Si la canule est trop inclinée, l'eau s'écoulera par l'orifice de ventilation au lieu de la canule. (L'orifice de ventilation à l'arrière de l'appareil principal permet une aspiration plus aisée de l'eau du tuyau.)

Tournez la poignée de canule pour ajuster la direction du flux d'eau.



6 Après utilisation, appuyez sur le bouton de mise en marche pour placer l'appareil principal hors tension.

- Arrêtez l'opération avec la canule toujours en bouche afin d'éviter des éclaboussures d'eau.

Conseils d'utilisation

Canule (pour usage général)

Lors du nettoyage avec le jet d'eau

► Nettoyage des espaces entre les dents

En mode JET (JET)

- Dirigez le jet d'eau sur la zone △ entre les dents.
- Dirigez depuis les faces avant et arrière des dents.

► Nettoyage de poche parodontale

En mode AIR IN (REGULAR) [ENTRÉE AIR (NORMAL)]

- Orientez le flux d'eau vers l'espace entre les dents et la gencive.
- Passez lentement le jet d'eau le long de la gencive.
- Nettoyez l'avant et l'arrière des dents ainsi que derrière les molaires.
- Nettoyez les zones à problèmes de la gencive en mode AIR IN (SOFT) [ENTRÉE AIR (DOUX)].

* Ne nettoyez pas la poche parodontale en mode JET (JET), parce que la puissance du jet d'eau est trop forte.

EW1313_EU.indb 47 2020/05/19 11:29:49

► **Soin des gencives**

En mode AIR IN (REGULAR) [ENTRÉE AIR (NORMAL)]

- Stimulation de la gencive.
- Stimulez doucement les zones à problèmes de la gencive en mode AIR IN (SOFT) [ENTRÉE AIR (DOUX)].

Canule orthodontique

Lors du nettoyage des dents croches (chevauchement des dents) et de la zone du bracket orthodontique (bagues de l'appareil dentaire) avec la brosse et le jet d'eau

Placez légèrement la pointe de la brosse sur les dents et remuez la brosse.

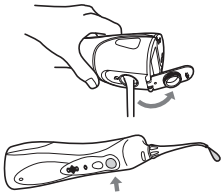
► **Pour les dents croches**

- Placez la pointe de la brosse sur la zone difficile d'accès pour une brosse à dents et qui reste souvent mate.
- Remuez la brosse principalement dans les espaces interdentaires.

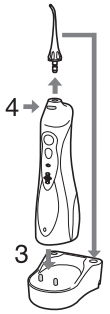
► **Pour la zone du bracket orthodontique**

- Insérez la brosse dans l'espace entre les dents et le bracket orthodontique.
- Remuez la pointe de la brosse.

Après utilisation



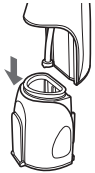
1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et videz l'eau.
   - Assurez-vous de vider l'eau du réservoir d'eau à chaque fois.
2. Mettez en marche l'appareil à l'aide du bouton de mise en marche et vider l'eau.
   - Faîtes fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il n'apparaisse plus d'eau, puis l'éteindre à l'aide du bouton de mise en marche.
3. Posez l'appareil principal dans le chargeur.
4. Tout en appuyant sur le bouton de libération de la canule, retirer la canule de l'appareil principal et la placer sur le support de canule.



EW1313_EU.indb 48 2020/05/19 11:29:49

Nettoyage

1. Nettoyez à l'eau.



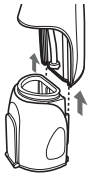
2. Tirez le réservoir d'eau vers le bas pour l'enlever.

- Retirez l'anneau d'identification et le nettoyer avec de l'eau.
- Ne lavez pas avec de l'eau chaude dépassant 50 °C.
- En cas d'utilisation d'un détergent, utilisez un détergent adapté au lavage de vaisselle.
  Rincez soigneusement avec de l'eau afin de s'assurer qu'il ne reste plus de détergent après le nettoyage.
- Essuyez l'humidité avec une serviette et laisser sécher dans une zone bien ventilée.

Frottez légèrement le filtre au bout du tuyau d'aspiration avec une brosse douce.

3. Essuyez l'eau avec une serviette etc. et sécher.

4. Alignez et faire glisser le réservoir d'eau le long de la rainure et l'installer solidement.



Utilisez un chiffon pour effacer les taches sur le chargeur.

- N'utilisez jamais de diluant, benzine ou alcool car cela peut provoquer des dysfonctionnements ou la fissuration / décoloration des pièces.
- Ne nettoyez pas à l'eau le chargeur.
- Environ tous les six mois, essuyez les broches de la fiche d'alimentation avec un chiffon sec.

EW1313_EU.indb 49 2020/05/19 11:29:49

Questions - Réponses

Question	Réponse
La batterie sera-t-elle épuisée après une longue période sans utilisation?	Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant 6 mois ou plus, la batterie s'affaiblit (fuite du liquide de batterie, etc.). Rechargez entièrement la batterie une fois tous les 6 mois.
La batterie peut-elle être chargée avant chaque utilisation?	Oui, mais il est recommandé que vous rechargiez la batterie lorsqu'elle est vide. La durée de vie de la batterie varie selon les conditions d'utilisation et de stockage.

Dépannage

Problème	Cause possible	Action
L'appareil ne fonctionne pas.	Vous venez d'acheter l'appareil ou il n'a pas été utilisé durant plus de 6 mois.	Chargez l'appareil durant au moins 23 heures. (Voir page 45.)
L'appareil ne peut être utilisé que durant quelques minutes, même s'il est chargé.	Le temps de charge est court.	
	L'appareil principal ne se dresse pas verticalement sur le chargeur. (Voir page 45.)	Dressez l'appareil principal verticalement de façon à ce que sa base contacte le socle de charge.
	La durée de vie de la batterie est arrivée à expiration (environ 3 ans).	La batterie a atteint la fin de sa durée de vie. (Voir page 51.)
La pression de l'eau est basse.	La canule est bouchée.	Remplacez la canule.
	L'embout de la canule est écrasé.	
	Le filtre est bouché.	Nettoyez le filtre. (Voir page 49.)
L'eau ne sort pas.	L'appareil principal est trop penché durant l'utilisation.	Utilisez l'appareil principal en position verticale. (Voir page 47.)

Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre les problèmes, contactez le magasin où vous avez acheté l'unité ou un centre de service autorisé par Panasonic pour la réparation.

EW1313_EU.indb 50 2020/05/19 11:29:49

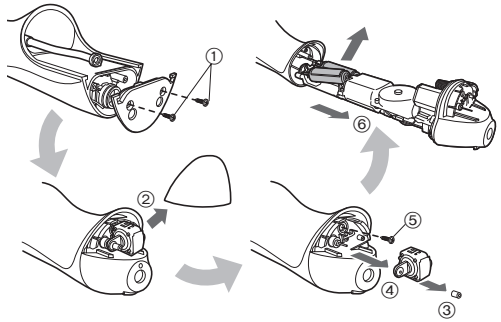
Durée de vie de la batterie

La durée de vie de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation et de stockage.
Si le temps d'utilisation est significativement plus court même après une charge complète, la batterie a atteint sa fin de durée de vie.
Faites remplacer la batterie par un centre de service agréé.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

Retirez la batterie intégrée rechargeable avant de mettre l'appareil au rebut.
La batterie doit être jetée au rebut en toute sécurité.
Veuillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit officiellement prévu à cet effet, le cas échéant.
Cette illustration doit seulement être utilisée lors de la mise au rebut de l'appareil et ne doit pas être utilisée pour le réparer. Si vous démontez vous-même l'appareil, il ne se sera plus étanche, ce qui risque de provoquer des dysfonctionnements.

- Retirez l'appareil du chargeur lorsque vous enlevez la batterie.
- Appuyez sur le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes de ① à ⑥, soulevez la batterie, et retirez-la.
- Faites attention à ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la batterie retirée et isolez-les en appliquant du ruban adhésif.



Protection de l'environnement et recyclage des matériaux
Cet appareil contient une batterie au Nickel-Métal-Hydrure.
Veuillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit prévu à cet effet, s'il en existe dans votre pays.

EW1313_EU.indb 51 2020/05/19 11:29:49

Spécifications

Source d'alimentation	Voir la plaque signalétique sur le produit (Conversion de tension automatique)
Temps de chargement	Environ 15 heures
Consommation électrique	Environ 1 W
Durée de fonctionnement	Environ 15 minutes* (à 20 °C quand totalement chargé)
Capacité du réservoir	Environ 130 mL (Canule (pour usage général) : environ 35 secondes*) (Canule orthodontique : environ 30 secondes*)
Dimensions	Appareil principal: 197 (H) x 59 (L) x 75 (P) mm (Canule non incluse) Chargeur: 40 (H) x 93 (L) x 98 (P) mm
Poids	Appareil principal: Environ 305 g (canule incluse) Chargeur: Environ 180 g
Bruit émis	68 (dB (A) référence 1 pW)

* Lors de l'utilisation du mode AIR IN (REGULAR) [ENTRÉE AIR (NORMAL)]

Ce produit est destiné à une utilisation domestique uniquement.

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique du produit, veuillez vous rendre sur notre site Web, www.panasonic.com, et entrer le numéro du modèle dans la zone de recherche.

EW1313_EU.indb 52 2020/05/19 11:29:49

Changement de la canule (vendue séparément)

- Les canules fournies sont dotées d'un anneau d'identification permettant à plusieurs personnes de partager l'appareil principal.

► **Canule (pour usage général)**

- Si la pointe de la canule (pour usage général) est déformée, remplacez-la par une canule neuve.
- La canule est un consommable. La canule (pour usage général) doit être remplacée environ tous les 6 mois pour des raisons d'hygiène, même si sa forme reste inchangée.

Canule neuve (pointe)

Canule déformée (usée) (pointe)

► **Canule orthodontique**

- Remplacez la canule orthodontique dans 3 mois environ. Si les poils de la brosse sont pliés vers l'extérieur, remplacez-la, même dans les 3 mois.

Canule neuve

Canule avec poils pliés vers l'extérieur

Numéro de pièce	Canule de rechange pour EW1313	
EW0950	Canule (pour usage général)	
WEW0984	Canule orthodontique	

EW1313_EU.indb 53 2020/05/19 11:29:50

L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.
En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.
Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas)
Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

EW1313_EU.indb 54 2020/05/19 11:29:50